

# Index

Volume 12, 1968

Items in bold type denote titles of contributions, and names of contributors appear in small capitals. County abbreviations are those used by the Scottish Place-Name Survey (Check-list in *Scottish Studies* 10 : 225)

- abstract of a melody 172, 174, 175, 176  
*Annales Cambriae* (medieval chronicle) 21  
*Annals of Strata Florida* (medieval chronicle) 24  
*Annals of Winchester* (medieval chronicle) 20, 21  
archaisms of Celtic 51, 53  
**Atholl, Two More Stories from; Addenda** 193  
Auchindrain, a tracing of part of the estate plan of . . .  
    to show the old settlement pattern 185  
    boundaries of the whole . . . township drawn  
    from the estate plan of c. 1789 (fig.) 184  
**Auchindrain, Mid Argyll, An Old Estate Plan  
of 183-7**  
    aural transcription, detailed and general 172-6
- bradic tradition (in Gaelic poetry) 32-5  
bards (Gaelic), privileges and power of 40-1  
Bartók, Béla (views on notation in folk music) 169,  
    170, 171  
Beaton (Gaelic medical family) 61-3  
**Bibliography, An Annual; Scottish Studies in  
1967** 207-18  
*Bibyl Ynghymraec, Y* (Welsh medieval text) 16, 17  
Blackface, Scottish (type of sheep) 160  
Bonnie Hoose o' Airlie, the (ballad) 125  
**Book Reviews** 194  
*Book of the Dean of Lismore* (16th c. collection of  
    Gaelic poetry) 30, 35, 64  
**Books Received** 205  
Border Leicester (type of sheep) 160  
*brehon* or *breve* (Gaelic legal office) 59-60  
*Brenhinedd y Saesson* (3rd version of *Brut y Tywysogion*)  
    19-21  
    *breve, brehon* or (Gaelic legal office) 59-60  
    *brithem* (Gaelic legal office) 58-9  
BRUFORD, ALAN 190, 193  
*Brut Gruffudd ab Arthur* (Welsh medieval text) 15, 16  
*Brut y Brenhinedd* (Welsh medieval text) 16, 18  
*Brut Tysilio* (Welsh medieval text) 15, 16  
*Brut y Tywysogion (Chronicle of the Princes [of Wales])*  
    (Welsh medieval text) 15, 16  
    comparison of the three versions 18-22  
    compiler 24-5  
    compiler's sources 25  
    Latin original 18, 21  
    literary presentation 25-7  
    general questions relating to 22-5
- Burns, stories about 121-3  
*caer* (place-name element) 180  
Cantray INV 179  
Capledrae FIF 180  
Caradog of Llancarfan (contemporary of Geoffrey of  
    Monmouth) 18  
Catalogue of the 'Plans of farms etc. on Inveraray  
    Estate' 186-7  
*ceapag* 38  
Celt-Iberian 46  
**Celtica** (Exhibition catalogue of National Library  
    of Scotland; review) 194-5  
Celtic, archaisms of 51, 53  
    Continental 45  
    European connections of 51-3  
    features of morphology (of . . .) inherited from  
    Indo-European 49-51  
    Indo-European and 45  
    Insular 46  
    special contribution of . . . towards the reconstruc-  
    tion of Indo-European linguistic history 53-5  
    outward characteristics of 48-9  
**Central and North Fife, an Illustrated Survey  
of its Landscape and Architecture** (review)  
    200  
*cepóc* (Irish) 38  
Cheviot (type of sheep) 159  
choral songs (Gaelic) 36-9  
    dancing and 38  
    as accompaniment to work 35-7  
    as entertainment 36  
*cepóc* (Irish) 38  
erotic strain 38  
*iorram* 37  
laments 39  
praise songs 37  
refrains 36  
*Chronicle of the Princes [of Wales]* (see *Brut y Tywysogion*)  
Clearances, sheep and the 161  
Clenterty BNF 180  
Clentry FIF 180  
**Collection and Research, Notes on** 179  
community in Laggan, the 81-111  
**Conte Populaire Français, Le** (review) 197-200

- Continental Celtic 45  
 Copper Age sheep 129  
 Coulaghaitro ARG 180  
**Court Books of Orkney and Shetland 1614–1615, The** (review) 201–2  
*Cronica de Wallia* (medieval chronicle) 21, 22  
 Cruel Fate (music transcription of Jeannie Robertson's air) 120  
 (poem by Burns, sung by Jeannie Robertson) 120
- dancing and choral songs (Gaelic) 38  
*dán díreach* 33, 34, 35  
 DILLON, MYLES 195  
 DORSON, RICHARD M. 200
- ecclesiastics (Gaelic medieval) 65–8  
 Eigg Collection (Ranald MacDonald's anthology of Gaelic oral poetry, 1776) 30  
 electronic transcription by means of a graph 172  
 endogamous marriage (in Laggan) 81–6  
 endogamous marriage, the incidence of... (in Laggan; table) 83  
 evidence of sheep type from historic records 146–9  
 evidence (of sheep type) from sheep bones of prehistoric times to the Middle Ages 128–36  
 from sheep remaining today 149–60  
 from wool remains in textiles and parchments from Roman times to the 18th century 136–46  
**Evolution of Scottish Breeds of Sheep, The** 127–67  
 exogamous marriage (in Laggan) 86–93  
 exogamous marriage patterns among clans possessing land in Laggan 1775–1854 (table) 89  
 exogamy, changing patterns of dependence upon the Macphersons and MacDonalds by (table) 90  
 European connections of Celtic 51–3
- FAIRHURST, HORACE 183  
 Farm–endogamy (in Laggan) 93–4  
 FENTON, A. 200  
*filidh* 33  
 Fintray ABD 180  
 Fintry ABD 180  
 Fintry ANG 180  
**Fintry** 179–82  
 Fintry STL 180  
 First residence after marriage 1775–1854 (in Laggan; table) 95  
 flyghting 40  
 Fortree ABD 180  
 Fortrie BNF 180  
 Fortry ABD 180  
 Fortry BNF 180
- Gaelic Learned Orders and Literati in Medieval Scotland** 57–78  
 Gaelic legal and administrative terminology, survival of 58–61  
 Gaelic medieval ecclesiastics 65–8  
 historians and genealogists 70–2  
 medical families 61–5  
 medical families, custodians of learning and libraries 61  
 musicians 69–70  
 poets 72–5  
 scribes or record keepers 68–9  
 Gaelic poetry,  
 oral (discussion of the term) 29  
 written 29–30  
 genealogists (Gaelic medieval) 70–2  
 Geoffrey of Monmouth (see *Historia Regum Britanniae*)  
 GOWER, HERSCHEL 114
- Halltree MLO 180  
 Hebridean sheep 151–3  
 Henderson, Angus (folk-tale informant) 190  
 historians (Gaelic medieval) 70–2  
*Historia Regum Britanniae* (c. 1136, by Geoffrey of Monmouth) 15, 16, 18, 20, 23  
*Historia Scholastica* (12th c. Bible-history by Peter Comestor of Paris) 17  
**Historical Writing in Medieval Welsh** 15–27
- illegitimacy among the MacPhersons 1520–1680 (table) 104  
 illegitimate birth (in Laggan) 102–8  
 illegitimate children in Laggan, 1775–1840, parentage of (table) 107  
**Index** 219–23  
 Indo-European and Celtic 45–56  
 and the IE languages, contribution of.. to the understanding of Celtic 45–53  
 the injunctive and 54–5  
 problems in the reconstruction of 46–8  
 Indo-Iranian 54  
 injunctive, the, and Indo-European 54–5  
 Insular Celtic 46  
*iorram* (rowing song) 37  
 Italo-Celtic (relationship) 52–3  
 (term) 52
- Jeannie Robertson: Portrait of a Traditional Singer** 114–26  
 Johnie Cocke (ballad) 123–5  
 JONES, THOMAS 15  
 judex, the Scottish (12th c.) 58–9
- Keerie or Rocky sheep of Caithness 153

- KINNIBURGH, IAN A. G. 187
- Labhraidh Loingseach (Irish folk-tale hero) 192
- Laggan INV, changing patterns of dependence upon the MacPhersons and MacDonalds by exogamy (table) 90
- community in, the 81-111
- endogamous marriage 81-6
- exogamous marriage 86-93
- exogamous marriage patterns among clans possessing land 1776-1854 (table) 89
- farm-endogamy 93-4
- first residence after marriage 1775-1854 (table) 95
- illegitimacy among the Macphersons 1520-1680 (table) 104
- illegitimate birth 102-8
- incidence of endogamous marriage in (table) 83
- incidence of matri-local and patri-matri-local residence in time (table) 97
- local migration 98-102
- local migration 1781-1790 (map) 99
- marriage patterns in 81-111
- migration of families with MacIntosh or Cattanach parent (map) 101
- parentage of illegitimate children 1775-1840 (table) 107
- patri-local and matri-local residence 94-8
- Laggan, *Survivals of Clanship and Social Change in . . . 1775-1854*, II 81-111
- Langlands, George (18th c. surveyor for Duke of Argyll) 183
- Leges inter Brettos et Scotos* (medieval law treatise) 58
- Lismore, *Book of the Dean of* 30, 35, 64
- literary metres in Gaelic song 36-7
- Logaidh Longsach 190-2
- Longniddry BLO 179
- Lord Donald (ballad) 121
- luinneag 39
- MacBeth (Beaton, Bethune) Gaelic medical family 61-3
- MACINNES, JOHN 29
- MacIntyre, Duncan Bàn (Gaelic poet 1724-1812) 29-30
- MacMuirichs (Gaelic poets) 73
- MACPHERSON, ALAN G. 81
- marriage patterns (in Laggan) 81-111
- matri-local and patri-matri-local residence in time, incidence of (in Laggan; table) 97
- measurements (diameter) of 17th century Scottish wools (table) 142
- measurements of fibre diameter in the fleeces of primitive Scottish sheep (table) 152
- of bone objects made from sheep metapodials (table) 131-2
- of fibre diameter of Scottish wools up to the Middle Ages (table) 137-8
- of sheep metapodials from the Iron Age sites in South Uist and comparisons (table) 135
- of wool fibre diameter in Scottish textiles of unknown date (table) 143
- medical families (Gaelic medieval) 61-5
- Medieval Scotland, *Gaelic Learned Orders and Literati in* 57-78
- Medieval Welsh, *Historical Writing in* 15-27
- MEID, WOLFGANG 45
- Menstrie CLA 179
- metre, in Gaelic verse 34
- migration, local (in Laggan) 98-102
- local, 1781-1790 (in Laggan; map) 99
- of families with MacIntosh or Cattanach parent (in Laggan; map) 101
- modern methods of transcription 172
- Monmouth, Geoffrey of (see *Historia Regum Britanniae*)
- Moray MOR 180
- Mouflon (type of sheep) 129
- Muchtre ARG 180
- musical notation by electronic devices 171
- musicians (Gaelic medieval) 69-70
- My Son David (ballad) 125
- Myvyrian Archaeology of Wales* (1801, 1807) 15
- New History of Cumnock, The (review) 195-7
- NICOLAISEN, W. F. H. 2, 179, 207
- Niddrie MLO 179
- Niddry WLO 179
- Notational Method of Vocal Transcription, Problems and Experiments in 169-78
- Note on Timothy Pont's Survey of Scotland, A 187-9
- Notes on Collection and Research 179-93
- Ochiltre AYR 180
- WIG 180
- WLO 180
- Old Estate Plan of Auchindrain, Mid-Argyll, An 183-7
- Old Highland Parish Register, An; Survivals of Clanship and Social Change in Laggan, Inverness-shire, 1775-1-54 II 81-111
- Old Irish 46
- Old Irish absolute and conjunct inflexion, problem of the 53-4
- Oral Tradition in Scottish Gaelic Poetry, The 29-43

- Orkney sheep 153-6  
 communal husbandry of 154
- patri-local and matri-local residence (in Laggan) 94-8  
*p*-Celtic 46, 49, 52, 179, 181  
*philies* and *sheanachin* (distinction between) 71
- Place-Names, Notes on Scottish** 179-82  
 poet and historian (Gaelic), functions of 71  
 poet-harpers (Gaelic) 69-70  
 poet-seers (Gaelic) 41  
 poets (Gaelic medieval) 72-5  
 Pont/Gordon set of MS maps 187-8  
 Pont, Timothy (16th c. map-maker) 187-9  
 commission given to . . . by Lord Menmuir (MS)  
 189
- PORTER, JAMES 169  
 praise songs (Gaelic, choral) 37  
 privileges and powers of Gaelic bards 40-1
- Problems and Experiments in the Notational  
 Method of Vocal Transcription** 169-78
- Promtuarium Bibliae* (synopsis of *Historia Scholastica*,  
 compiled by Peter of Poitiers) 17
- Proto-Celtic 46
- q*-Celtic 48, 52
- rannaire* (Gaelic legal office) 60  
 Rattrra KCB 180  
 Rattray ABD 180  
 Rattray PER 180  
 record-keepers (Gaelic) 68-9  
 refrains in Gaelic choral songs 36  
*Regiam Majestatem* (medieval account of Scots law) 58  
**Research, Notes on Collection and** 179  
**Reviews** 194  
 Robertson, Jeannie, discovery by Hamish Henderson  
 119  
 description of caravan 115-16  
 discussion of ballads 121-6  
 own airs 120
- Robertson, Jeannie: Portrait of a Traditional  
 Singer** 114-26
- Robertson, Jeannie, stories about Burns 121-3  
 Rocky sheep of Caithness, Keerie or 153
- RYDER, M. L. 127
- Scottish Blackface (type of sheep) 160  
**Scottish Breeds of Sheep, The Evolution of**  
 127-67  
**Scottish Gaelic Poetry, The Oral Tradition in**  
 29-43  
 Scottish parchments (examined for wool remains;  
 table) 145
- Scottish Place-Names, Notes on** 179-82  
**Scottish Studies in 1967: An Annual Biblio-  
 graphy** 207-18  
 scribes (Gaelic medieval) 68-9  
*seanchaidh* 33  
*sheanachin* and *philies* (distinction between) 71  
 sheep and the Clearances 161  
 sheep bones—from prehistoric time to the Middle  
 Ages, evidence from 128-36  
 sheep metapodial measurements from Iron Age  
 sites on South Uist, and comparisons (table) 135  
 sheep metapodials, measurements of bone objects  
 made from (table) 131-2  
 relationship of length to minimum width in (dia-  
 grams) 134  
 sheep remaining today, evidence (of type) from  
 149-60  
 sheep, some fibre diameter measurements in the  
 fleeces of primitive Scottish (table) 152  
 sheep type from historical records, evidence of 146-9  
 Shetland sheep 156-9  
 shieling sites (of Auchindrain) 186
- SKINNER, B. C. 197  
 Soay sheep of St Kilda 149-51  
 Soutra MLO 180  
 stories about Burns 121-3  
**Stories from Atholl, Two More; Addenda** 193  
 strophic poetry (Gaelic) 34, 35  
 syllabic metre (in Gaelic vernacular verse) 34
- TAYLOR, A. B. 204  
 THOMSON, DERICK S. 57  
 time-signal transcription 172  
**Timothy Pont's Survey of Scotland, A Note on**  
 187-9  
 tone-colour, possible method of denoting . . . in  
 transcriptions 177  
 transcription  
 aural 172-6  
 electronic, by graph 172  
 modern methods of 172  
 time-signal 172  
*tref* (place-name element) 180  
 Trostrie KCB 180  
 Troustrie FIF 180  
 Turbary (type of sheep) 129  
**Two More Stories from Atholl; Addenda** 193
- Uppies and Doonies: The Story of the Kirkwall  
 Ba' Game** (review) 203-4
- wool fibre diameter measurements in Scottish  
 textiles of unknown date (table) 143

- wool remains (in Scottish parchments; table) 145
- wool remains in textiles and parchment—from Roman times to the 18th century, evidence from 136–46
- wool types, summary of (table) 144
- wools, diameter measurements of 17th century Scottish (table) 142
- wools up to the Middle Ages, fibre diameter measurements of Scottish (table) 137–8
- work songs (Gaelic) 35–7
- YOUNG, MARGARET D. 202
- Ystoria Daret* (Welsh medieval text) 16, 18